



# Südtirol

Gipfelblick und Dolce Vita



# 3-mal draußen

## 1 Großes Kino am Roten Fels

Ein Südtiroler »Knott« ist einfach ein Fels, das Knottkino zwischen Vöran und Hafling ist also ein Felsenkino. Dafür gestaltete der Künstler Franz Messner einen Aussichtspunkt am Rotsteinknott. In weitem Cinemascope liegt hier das gipfelgerahmte Etschtal vor dem Betrachter. Gleiches gibt's am Beimstein und Timpfler Knott, alle entlang des Rundwanderwegs.

■ Rundwanderweg Knottkino, 11,7 km, 470 Hm, ca. 4 Std., ab/an Bergstation Seilbahn Burgstall-Vöran (einfach 6 €, Berg- und Talfahrt 10 €), [www.hafling.com/knottkino](http://www.hafling.com/knottkino)



## 2 Autofrei aufs Stilfser Joch

Die ganze Straße, alle 48 Kehren hinauf zum Stilfser Joch (S. 112) gehören beim »Stelviobike« den Radfahrern, kein Auto, kein Motorrad weit und breit. Denn am Biketag am Stilfser Joch ist die SS 38 della Stelvio ab Trafoi bis zum 2757 m hoch gelegenen Pass von 8–16 Uhr für den motorisierten Verkehr gesperrt. Eine Anmeldung ist nicht nötig; wer mag, kann einfach mitfahren.

■ 1. So im Sept. (Ausweichtermin letzter So im Aug.), 51,9 km, 1869 Hm, Ø Steigung 9–11 %, max. 15 %, [www.stelviobike.com](http://www.stelviobike.com)



## 3 Entdecke den Ötzi in dir

Am Tisenjoch in den Ötztaler Alpen entdeckten Bergwanderer 1991 die Gletschermumie von »Ötzi«, dem 5000 Jahre alten »Mann aus dem Eis«. Nicht weit davon können heute im Schnalstal Ötzi-Fans im archeoParc ihre jungsteinzeitlichen Skills erproben. Jung und Alt sind eingeladen, in dem archäologischen Aktivmuseum Aspekte des damaligen Lebens hands-on zu erfahren: Brotbacken, Weben, Filzen, Korbflechten, Töpfern, Bogenschießen und vieles mehr. ▶ S. 106, [www.archeoparc.it](http://www.archeoparc.it)



## Intro

<b>3-mal draußen</b> .....	2
<b>Impressionen</b> .....	6
<i>Sonnenverwöhnte Urlaubsregion für Genießer</i>	
<b>Auf einen Blick</b> .....	9

## ADAC Quickfinder

<b>Das will ich erleben</b> .....	10
-----------------------------------	----

*Hier finden Sie die Orte, Sehenswürdigkeiten und Attraktionen, die perfekt zu Ihnen passen.*

## Unterwegs

<b>Eisacktal</b> .....	16
<b>1 Gossensass</b> .....	18
<b>2 Sterzing</b> .....	19
<b>3 Ridnauntal</b> .....	21
<b>4 Natz-Schabs</b> .....	24
<b>5 Neustift</b> .....	26
<b>6 Brixen</b>  .....	28
<b>7 Klausen</b> .....	31
<b>8 Villnösstal</b> .....	32
<b>Übernachten</b> .....	34

<b>Pustertal und Dolomiten</b> .....	36
<b>9 Mühlbach</b> .....	38
<b>10 Kiens</b> .....	39
<b>11 Gadertal</b> .....	40
<b>12 Bruneck</b>  .....	42
<b>13 Tauferer Tal und Ahrntal</b> .....	45
<b>14 Antholzertal</b> .....	47
<b>15 Gsieser Tal</b> .....	48
<b>16 Pragser Tal</b> .....	48
<b>17 Toblach</b> .....	49
<b>18 Sextental</b> .....	50
<b>Übernachten</b> .....	52


<b>Bozener Land</b> .....	54
<b>19 Grödner Tal</b> .....	56
<b>20 Seiser Alm</b> .....	58
<b>21 Eggental</b> .....	60
<b>22 Bozen</b>  .....	62
<b>23 Sarntal</b> .....	69
<b>24 Eppan an der Weinstraße</b> .....	71
<b>25 Kaltern an der Weinstraße</b> .....	72




20



41

<b>26</b>	<b>Tramin an der Weinstraße</b> .....	74
<b>27</b>	<b>Neumarkt</b> .....	77
<b>28</b>	<b>Auer</b> .....	77
	<b>Übernachten</b> .....	78
<b>Meraner Land</b> .....		
<b>29</b>	<b>Terlan</b> .....	82
<b>30</b>	<b>Tisens-Prissian</b> .....	84
<b>31</b>	<b>Lana</b> .....	85
<b>32</b>	<b>Ultental</b> .....	86
<b>33</b>	<b>Meran</b>  .....	88
<b>34</b>	<b>Schenna</b> .....	93
<b>35</b>	<b>Dorf Tirol</b> .....	94
<b>36</b>	<b>Passeiertal</b> .....	96
<b>37</b>	<b>Partschins</b> .....	98
<b>38</b>	<b>Naturns</b> .....	100
	<b>Übernachten</b> .....	102
<b>Vinschgau</b> .....		
<b>39</b>	<b>Schnalstal</b> .....	106
<b>40</b>	<b>Latsch</b> .....	108
<b>41</b>	<b>Schlanders</b> .....	109
<b>42</b>	<b>Trafoier Tal</b> .....	111
<b>43</b>	<b>Schluderns</b> .....	114
<b>44</b>	<b>Glurns</b> .....	115
<b>45</b>	<b>Mals</b> .....	116
<b>46</b>	<b>Reschensee</b> .....	117
	<b>Übernachten</b> .....	119

 Zu diesen Orten und Sehenswürdigkeiten finden Sie Detailkarten im Innenteil des Reiseführers.

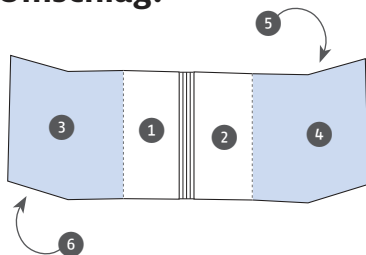
## ■ Service



### ■ Südtirol von A-Z ..... 122

*Alle wichtigen reisepraktischen Informationen – von der Anreise über Notrufnummern bis zu den Zollbestimmungen.*

Festivals und Events .....	128
Chronik .....	136
Alle Blickpunkt-Themen in diesem Band .....	138
Register .....	138
Bildnachweis .....	141
Impressum .....	142
Mobil vor Ort .....	144

## Umschlag:



-  **ADAC Top Tipps:** Vordere Umschlagklappe, innen ①
-  **ADAC Empfehlungen:** Hintere Umschlagklappe, innen ②

### Übersichtskarte Südtirol (West):

Vordere Umschlagklappe, innen ③

### Übersichtskarte Südtirol (Ost):

Hintere Umschlagklappe, innen ④

**Stadtplan Bozen:** Hintere Umschlagklappe, außen ⑤

**Ein Tag in Bozen:** Vordere Umschlagklappe, außen ⑥

# Sonnenverwöhnte Urlaubsregion für Genießer

*Südtirol vereint den erhabenen Ernst der Berge mit der lebendigen Leichtigkeit des Südens*



*Grandiose Aussichten garantiert: Wandern im Naturpark Puez-Geisler*

**S**üdtirol ist ein »Renner« unter den Reisezielen, jedes Jahr besuchen fünf bis sechs Millionen Gäste die vielfältige italienische Region auf der Alpensüdseite. Besonders unter Gästen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz ist Südtirol als überwiegend deutschsprachiges Urlaubsziel sehr beliebt. Gleichzeitig merkt man an vielen Dingen des täglichen Lebens, vor allem aber am milden Klima und der

verlässlich scheinenden Sonne bereits deutlich südlichen Einfluss.

## Hinaus in die Natur

In den Südtiroler Bergen finden Aktivurlauber sommers wie winters reichlich Gelegenheit, die Natur in vollen Zügen zu genießen. Nicht weniger als sieben Naturparks und ein Nationalpark sind in den Südtiroler Alpen und Dolomiten ausgewiesen, einige ge-

hören sogar zum Unesco-Weltnaturerbe Dolomiten. Wanderer und Mountainbiker schätzen Höhenwege und Pfade, etwa entlang alter Bewässerungskanäle auf sogenannten Waalwegen um Meran oder auf den Hochebenen, gerade auch in stilleren Seitentälern wie dem Ridnaun-, Antholzer oder Langtauferer Tal.



sind möglich, vom Gletschirmfliegen auf der Seiser Alm bis zum Kajakfahren am Reschensee.

### Charaktervolle Städte und traditionsbewusste Dörfer

Ähnlich vielfältig präsentieren sich die Ortschaften. Urban geht es in den beiden großen Städten Südtirols zu, geschäftig in der Landeshauptstadt Bozen, beschaulich und immer noch ein wenig mondän im Kurort Meran. Einen ähnlichen Hintergrund als beliebte k.u.k.-Sommerfrische hat das ruhigere Gossensass. Alte Kaufmannszentren wie Sterzing, Bruneck, Auer

*Lebendiges Treiben in der Bozner Laubengasse (unten) – Malerische Idylle am Reschenstausee (ganz unten)*



Wintersportler jeder Art haben die Qual der Wahl zwischen den perfekt präparierten Pisten, Loipen und Routen an Kronplatz und Meran 2000, am Ritten, auf dem Salten sowie vor allem in der Sella- und Ortlerregion. Straßenrad- und Motorradfahrern scheinen die kurvenreichen Passstraßen etwa über den Jaufenpass oder zum Stilferjoch geradezu paradiesisch. Aber auch individuellere Sportarten



» Bei heiterem Sonnenschein kam ich nach Bozen [...]. Alles hat hier schon mehr Kraft und Leben [...] und man glaubt wieder an einen Gott. «

*Johann Wolfgang von Goethe,  
September 1786, zu Beginn seiner  
»Italienischen Reise«*

oder Schlanders sind noch heute größer als die Dörfer ringsum. Diese punkten mit eigenen Besonderheiten wie etwa das Apfeldorf Natz, in dem alljährlich die Apfelkönigin gekrönt wird, das Marmordorf Laas im Vinschgau oder das für seine Pferdezucht bekannte Hafling. Ganz zu schweigen von den zahlreichen Weindörfern, von Klausen bis Kastelbell und Kaltern am See.

### Land der Burgen und Schlösser

Die Berge bilden eine ideale Kulisse für rund 800 Burgen, Schlösser und histo-

rische Ansitze, die in Südtirol so male- risch viele Anhöhen zieren. Einige sind schon dem Namen nach sehr bekannt: Burg Taufers, Rodenegg oder Hocheppan, das »Messner-Schloss« Juval oder Schloss Tirol, nach dem das Land benannt wurde. Aber auch kleinere lohnen den Besuch. Beliebte Ausflugsziele sind sie alle, zumal wenn sie mit so besonderen Attraktionen aufwarten können wie Schloss Trauttmansdorff in Meran mit seinen berühmten Terrassengärten oder Schloss Runkelstein oberhalb von Bozen mit seinen anmutig-zarten romanischen Fresken.

### Kunst und Kultur allerorten

Was romanische Wandmalereien angeht, ist Südtirol ein schier unerschöpfliches Schatzkästchen. Kirchen und Klöster sind reich geschmückt, angefangen vom fürstbischöflichen Domkreuzgang in Brixen bis hin zu dem äußerlich so unscheinbaren St. Jakob in Kastelaz am Weinhang über Tramin mit seinem aberwitzigen Bestiarium an

*Umgeben von Bergpanoramen laden viele Buschenschänken zum Verweilen ein*



der Chorwand. Meisterliche Altäre von Jörg Lederer und Hans Schnatterpeck sind in Latsch und Niederlana zu bewundern, hoch über Tälern und Orten prangen beeindruckende Klöster wie Säben oder Marienberg. Dazu kommen mehrere spannende Museen: In Bozen kann man Ötzi, dem über 5000 Jahre alten Mann aus dem Eis, einen Besuch abstatten, in Naturns dem Geheimnis des schaukelnden St. Prokulus auf die Spur kommen.

### Wein- und Genussland

Aktuell zeichnen 26 Sterne und 139 Hauben die Südtiroler Küchenmeister aus, nicht schlecht für ein Land mit gerade mal 532 000 Einwohnern. Klassiker der lokalen Küche sind Speck-, Press- und Schwarzplentene (Buchweizen-) Knödel, oft auch in der Spinat- oder Marillenvariante. Ebenfalls bekannt sind Schlutzkrapfen, Gerstsuppe und Apfelstrudel sowie als Brotzeit eine zünftige »Marende«.

Am besten passt zu den regionalen Köstlichkeiten ein Glas guter Südtiroler Wein. Im »Weindreieck« zwischen Eisacktal im Norden, Weinstraße an der Salurner Klause im Süden und dem Vinschgauer Sonnenhang gedeihen die Weine besonders gut.

### Touristische Infrastruktur

Südtirol ist gut erschlossen, seine Täler ebenso wie seine Bergeshöhen. Durch die einen führen gut ausgebaute Straßen, auf die anderen Seilbahnen und Lifte. Ein verlässliches Netz an Bus- und Bahnlinien macht es Besuchern zudem leicht, im Urlaub das Auto einmal stehen zu lassen. Außerdem sind die Südtiroler ein gastliches Volk. Ihre Gäste sind eigentlich überall gut untergebracht und herzlich willkommen.



**Landeshauptstadt** Bozen

**Sprachen** Amtssprachen sind Italienisch und Deutsch, teils auch die anerkannten Minderheitensprachen Ladinisch, Fersentalerisch und Zimbrisch.

**Währung** Euro

**Verwaltung** Autonome Provinz Bozen-Südtirol/Bolzano-Alto Adige in der autonomen Region Trentino-Alto Adige

**Fläche** 7400 km<sup>2</sup>, das ist etwa so groß wie der Schwarzwald. Nur 6 % sind besiedelbar, davon ist knapp die Hälfte bereits verbraucht.

**Einwohner** 533 000, etwa so viele wie Hannover

**Tourismus** Jährlich rund 7,9 Mio. Urlaubsgäste und 34 Mio. Übernachtungen (2022)

**Religion** Überwiegend römisch-katholisch

**Sonnentage** 300 pro Jahr, das sind so viele wie auf Kreta

**Südtiroler Superlative** Wärmster Badesee der Alpen (Kalterer See) und größte Hochalm Europas (Seiser Alm)

**Exportschlager** Jeder 10. europäische Apfel wächst in Südtirol, das pro Jahr rund 950 000 Tonnen Äpfel produziert

**Radwege** Gut 500 km, also mehr als 1440 Runden um ein Fußballfeld